



Distr.
GENERAL

A/53/688
20 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункты 30 и 120 повестки дня
РЕФОРМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ:
МЕРЫ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ
ОБЩАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ОБЗОР КОМИССИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ

Записка Генерального секретаря

1. В своей программе реформы Генеральный секретарь рекомендовал Генеральной Ассамблее приступить к проведению обзора Комиссии по международной гражданской службе, включая ее мандат, членский состав и функции, с тем чтобы повысить эффективность ее деятельности по выполнению задач, стоящих перед организациями системы Организации Объединенных Наций¹.
2. В своей резолюции 52/12 В от 19 декабря 1997 года, озаглавленной "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы", Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть рекомендацию Генерального секретаря о проведении обзора работы Комиссии по международной гражданской службе и на основе информации, которая должна была быть представлена Генеральным секретарем, просила компетентные межправительственные органы рассмотреть способы проведения такого обзора².
3. Сознавая то, какие последствия результаты предлагаемого обзора будут иметь для системы в целом, Генеральный секретарь провел консультации с членами Административного комитета по координации (АКК) в отношении вышеупомянутой просьбы Генеральной Ассамблеи. Административный комитет по координации напомнил, что уже в 1996 году, когда вопрос о реформе стал для системы весьма актуальным, он высказывал мнение о том, что, как никогда прежде, назрела необходимость в эффективной и беспристрастной гражданской службе, способной взять на себя инициативу, с тем чтобы не отстать от новых тенденций в области управления людскими ресурсами и учесть меняющиеся потребности системы. Соответственно, на своей последней сессии,

проходившей 30 и 31 октября 1998 года, АКК приветствовал инициативу Генерального секретаря. Комитет одобрил предложение о создании небольшой сбалансированной по географическому составу группы экспертов по обзору в целях анализа мандата, членского состава и функций КМГС в свете задач, стоящих перед системой Организации Объединенных Наций (предлагаемый круг ведения приводится в приложении к настоящему документу). Он выдвинул предложение о том, чтобы члены группы по обзору были назначены Генеральной Ассамблеей по рекомендации Генерального секретаря в его качестве Председателя АКК после консультаций с соответствующими членами АКК. Комитет также выдвинул предложение о том, чтобы Генеральной Ассамблее был представлен доклад группы по обзору наряду с мнениями соответствующих организаций системы, включая, в надлежащих случаях, их руководящие органы.

4. Генеральный секретарь намерен представить Генеральной Ассамблее свою рекомендацию в отношении членского состава группы экспертов на ее возобновленной пятьдесят третьей сессии.

Примечания

¹ A/51/950, пункт 233.

² Резолюция 52/12 В, пункт 22.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Круг ведения Группы по обзору

1. Группа по обзору будет оказывать помощь Генеральной Ассамблее в проведении обзора мандата, членского состава и функций Комиссии по международной гражданской службе, с тем чтобы повысить эффективность ее деятельности по выполнению задач, стоящих перед организациями системы Организации Объединенных Наций^a.
2. С этой целью Группа по обзору рассмотрит и проанализирует:
 - a) основополагающие цели и ожидания государств-членов, организаций и персонала в связи с учреждением Комиссии по международной гражданской службе; степень достижения этих целей и удовлетворения этих ожиданий за период существования Комиссии (и ее секретариата) с момента ее учреждения и обуславливающие это причины;
 - b) ряд предложений и инициатив участников консультационного процесса и КМГС, направленных на изменения функций и методов работы Комиссии (включая ее секретариат), в целях обеспечения ее независимости, беспристрастности, эффективности, а также компетентности в технических вопросах; степень реализации этих предложений и инициатив и причины успеха или неудач в этой работе;
 - c) мандат, сферу деятельности, функции и развитие комиссий и аналогичных органов по национальным гражданским или государственным службам в различных регионах мира в целях оценки того, в какой степени их практика может быть использована в качестве надлежащей основы на международном уровне;
 - d) другие варианты расширения использования технических специалистов в интересах международной гражданской службы в связи с новыми методами и практикой в области управления (например, использование консультационных групп экспертов и частных консультационных фирм).
3. Группа по обзору предложит представителям государств-членов через региональные группы в Генеральной Ассамблее и руководящие органы организаций, участвующих в общей системе Организации Объединенных Наций, а также представителям административных руководителей и органов персонала представить в связи с проведением данного обзора материалы по их усмотрению.
4. С учетом результатов этого анализа и этих материалов Группа по обзору пересмотрит требования к Комиссии по международной гражданской службе и предложит изменения, направленные на то, чтобы КМГС могла выполнять задачи, стоящие перед организациями системы Организации Объединенных Наций.

Примечания

^a Как рекомендовано Генеральным секретарем в его докладе, озаглавленном "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы" (A/51/950).